

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	149
2. ПРИМЕНЕНИЕ, ДЛЯ КОТОРОГО ПРЕДНАЗНАЧЕН МОРОЗИЛЬНИК	150
3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ	151
3.1 Выбор места	151
3.2 Позиционирование и выравнивание морозильника	152
3.3 Подключение электропитания	153
4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	154
4.1 CVB 20	154
4.2 Команды управления	154
4.3 Выдвижные ящики/ Отделения	155
4.4 Полка для льда и эвтектических	155
5. РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРОДУКТОВ В МОРОЗИЛЬНИКЕ	156
6. ПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКОМ	157
6.1 Включение морозильника	157
6.2 Регулировка температуры охлаждения по выбору	157
7. ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ	158
7.1 Хранение замороженных продуктов	158
7.2 Размораживание замороженных продуктов	159
7.3 Приготовление кубиков льда	159
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	160
8.1 Размораживание морозильника	160
8.2 Чистка морозильника	161
8.3 Выключение морозильника	161
8.4 Практические советы по экономии электроэнергии	161
8.5 Шумы при работе	162
8.6 Определение и удаление возможных дефектов функционирования	162
9. РУКОВОДСТВО ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ ПРОБЛЕМ/НЕПОЛАДОК	163



ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: содержат советы по использованию, описание органов управления и текущие операции по очистке и техническому обслуживанию прибора.



ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА: предназначены для **квалифицированного специалиста**, осуществляющего монтаж, ввод в эксплуатацию и приемку прибора.



Дополнительная информация по изделиям представлена на веб-сайте www.smeg.com

ИНСТРУКЦИИ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ ОТХОДОВ С СОБЛЮДЕНИЕМ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ НОРМ

Для упаковки наших морозильников применяются экологически безвредные материалы, совместимые с окружающей средой и пригодные для повторного использования. Просим содействовать нам, принимая необходимые меры по правильной переработке отходов упаковки. Информацию о сборе, реутилизации и переработке использованной упаковки можно получить у продавца или в компетентных местных организациях.

Не выбрасывать упаковку или ее части. Они могут явиться источником опасности удушения детей, в частности, пластиковые мешочки.

Соблюдение правил переработки требуется и при обращении с вашим старым аппаратом.

Важно: следует сдать аппарат местному предприятию, занимающемуся сбором выведенных из эксплуатации бытовых электроприборов. Соблюдение правил по переработке отходов позволяет разумно возобновлять ценные материалы. В холодильной бытовой технике содержатся газы, способные причинить вред окружающей среде, следовательно, прежде чем электробытовой прибор будет выведен из эксплуатации компетентной сервисной службой, необходимо убедиться, что при этом не будут повреждены трубопроводы системы охлаждения.

Прежде чем выбрасывать электробытовой прибор, необходимо снять дверцы и оставить ящики и полки, как в положениях о использовании им, чтобы дети, играючи, не застряли внутри самого электроприбора. Кроме того, необходимо отрезать кабель подключения к электросети и убрать его вместе со штыревым разъемом.



ЭТОТ АППАРАТ СНАБЖЕН ОПОЗНАВАТЕЛЬНЫМ ЗНАКОМ В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ ЕЭС 2002/96/ЕЭС ПО ВОПРОСУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ АППАРАТОВ (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT - WEEE).

В УКАЗАННОЙ ДИРЕКТИВЕ ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ НОРМЫ СБОРА И ПЕРЕРАБОТКИ СНЯТЫХ С ЭКСПЛУАТАЦИИ АППАРАТОВ, ДЕЙСТВУЮЩИЕ НА ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Тщательно хранить брошюру с инструкциями, в которой содержится важная информация по установке, эксплуатации и техническому уходу морозильника. Руководство должно храниться таким образом, чтобы быть доступным следующим владельцам электроприбора.

Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае, когда не будут соблюдаться следующие меры предосторожности:

- Не вводить в эксплуатацию поврежденный прибор: в случае сомнения свяжитесь с продавцом.
- Подключение к электрической сети и установка прибора должны быть выполнены при строгом соблюдении указаний Руководства. Условия электрического подключения должны совпадать с данными, указанными на опознавательной табличке, **установленной в верхнем левом углу внутри морозильника**. Электрическая безопасность прибора гарантирована исключительно в случае, если система заземления электрической установки жилья соответствует действующим нормам.
- Не пользоваться ни одиночными, ни множественными адаптерами или удлинителями.
- Отсоединение от электрической сети должно производиться или выключением вилки из розетки, или двухполюсным выключателем сети, расположенным рядом с самой розеткой электрического тока.
- Убедиться в том, чтобы ремонт и операции по техническому обслуживанию проводились исключительно **уполномоченными техниками Службы сервисного технического обеспечения Smeg**. Всегда отключать электрический ток от электроприбора в случае неполадки, при выполнении технического обслуживания, или во время его чистки. Для размораживания морозильника никогда не пользоваться электрическими аппаратами или чистящими электроприборами на пару. Во избежание нанесения непоправимых повреждений стенкам морозильника, **не удалять лед и наледь режущими или острыми предметами**.
- Не пытаться перемещать морозильник волочением его за дверцу или за ручку.
- Алкогольные напитки с высоким содержанием алкоголя хранить герметически закрытыми и исключительно в вертикальном положении. Не хранить жидкости в баночках или в стеклянных емкостях, в особенности, если речь идет о напитках с добавкой углекислого газа. Не хранить в морозильнике продукты, содержащие газ, взрывчатое топливо и воспламеняющиеся вещества: опасность взрыва!
- Запрещено использовать электрические аппараты (например, машины для приготовления мороженного или миксеры) внутри электроприбора.
- Для корректной работы морозильника не закупоривать и не закрывать трубопроводы циркуляции воздуха.
- Не трогать или не класть в рот замороженные продукты непосредственно из морозильника. Опасность ожегов по причине чрезмерно низких температур.
- Не пользоваться продуктами, которые имеют ненормальные внешний вид и запах
- Этот электроприбор должен использоваться некоторыми лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувственными или умственными способностями, или по их неопытности или неосведомленности, под контролем других лиц, или они должны быть подготовлены в отношении пользования электроприбором лицом, ответственным за их безопасность.
- Наблюдать за детьми, чтобы они не играли с электроприбором.
- Произвести установку и выровнять изделие на половом покрытии таким образом, чтобы пол выдерживал вес морозильника, и в помещении, подходящем по размерам для пользования им.
- Перемещение и установка изделия должна выполняться двумя или более лицами.
- Не наносить повреждения трубам охлаждающей системы морозильника.
- Не вводить в желудок жидкость (нетоксичную), содержащуюся в аккумуляторах холода (если имеются).

В случае отсутствия электрического тока открывать дверцу как можно меньше. Замороженные продукты, размороженные полностью или частично, не должны быть заморожены заново.

Внимание:

этот холодильник с морозильной камерой содержит небольшое количество изобутана (R600a) - холодильного агента – газа без хлорфтоглеродов. В фазе транспортировки, установки, чистки и ремонтных работ холодильника стараться не повредить части системы охлаждения во избежание утечек газа. В случае повреждения избегать открытого огня, присутствия искр, не включать электрические приборы или осветительные устройства и при необходимости проветрить помещение, где находится электроприбор.

2. ПРИМЕНЕНИЕ, ДЛЯ КОТОРОГО ПРЕДНАЗНАЧЕН МОРОЗИЛЬНИК

Электроприбор был изготовлен специфическим образом для домашнего применения и предназначен для замораживания и хранения свежих и замороженных продуктов и для получения льда в кубиках. Электроприбор не был спроектирован и изготовлен для профессионального применения. Фирма Smeg снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесенный электроприбору по причине некорректного пользования им. Морозильник был подвержен необходимым испытаниям на герметичность охлаждающей системы и соответствует нормам техники безопасности для электрических приборов.



Внимание:

Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный людям или имуществу в результате несоблюдения вышеуказанных требований или от повреждения отдельных деталей электроприбора и от использования неоригинальных запчастей.



3. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

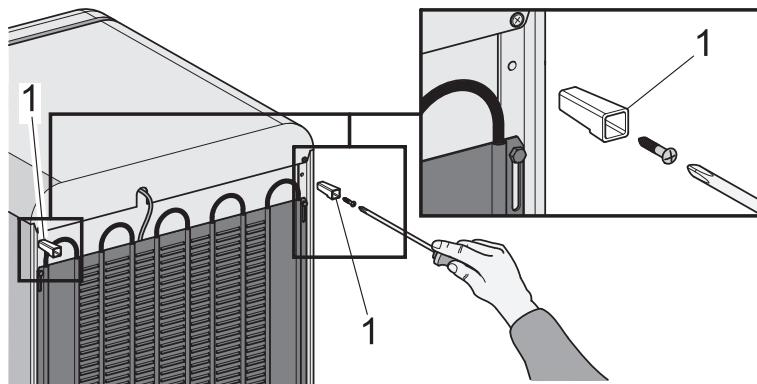
3.1 Выбор места

Морозильник всегда устанавливается в сухом помещении и с достаточным обменом воздуха. Не подвергать электроприбор воздействию прямых солнечных лучей и вне помещений. В зависимости от климатического класса зоны (указана на табличке с основными характеристиками, расположенной внутри морозильника), электроприбор может быть использован в различных температурных условиях:

Класс	Температура окружающей среды
SN (Субнормальный)	от + 10° С до + 32° С
N (Нормальный)	от +16° С до + 32° С
ST (Субтропический)	от +18° С до +38° С
T (Тропический)	от +18° С до +43° С

Не устанавливать морозильник рядом с источниками тепла. При необходимости, в случае неизбежности, во избежание нарушения корректного функционирования изделия, необходимо использовать соответствующую изолирующую панель. В противном случае, устанавливать электроприбор, по крайней мере, на расстоянии 3 см от электрических или газовых плит, и, по крайней мере, на расстоянии 30 см от отопительных систем внутреннего сгорания или с радиаторами.

Для гарантирования корректного охлаждения конденсатора морозильник не должен быть установлен слишком близко к стене. Во избежание этого, изделие снабжено двумя пластмассовыми распорными деталями (1), которые должны быть установлены в верхней части конденсатора. В случае, когда конденсатор должен быть установлен под навесной полкой, расстояние от нее должно быть не менее 5 см.



Во избежание нанесения царапин и повреждения пола, во время установки обращать внимание на тип полового покрытия: паркет или линолеум. При необходимости, во время позиционирования морозильника, дать соскользнуть ему на деревянные бруски или на коврик, пока он не будет установлен в стабильном положении для его подключения к электрической сети.



3.2 Позиционирование и выравнивание морозильника

Во время позиционирования убедиться, чтобы изделие не повредило провод электропитания. С целью позволения наибольшей стабильности изделия, его более доступного перемещения, и, следовательно, для его корректного позиционирования, сзади имеются 2 колесика (рис. 1). Тем не менее, рекомендуется стараться во время перемещения при скольжении не нарушать полового покрытия (например, если морозильник устанавливается на паркете). Установить морозильник на стабильной и отшлифованной поверхности. Для компенсации нерегулярности полового покрытия морозильник снабжен спереди двумя регулируемыми ножками (рис. 2).

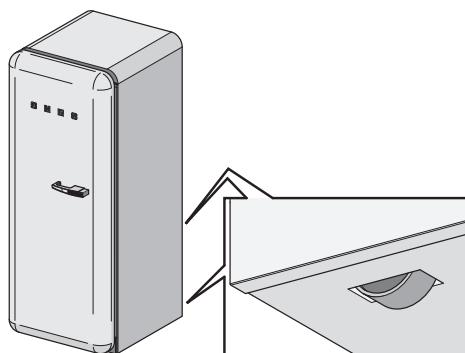


Рис. 1

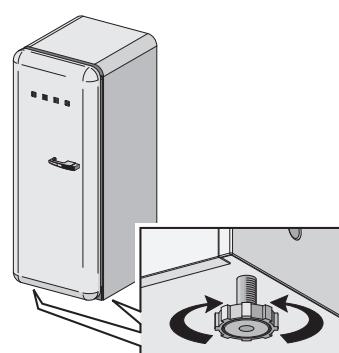
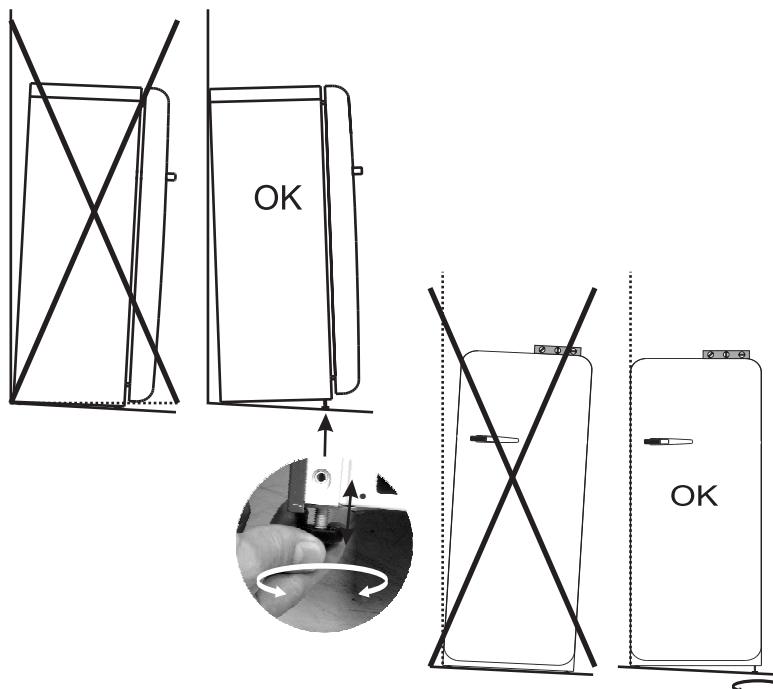


Рис. 2



Регулируемые ножки позволяют поднимать верхнюю часть морозильника и, следовательно, наклоняют его назад для способствования корректному закрытию дверцы.

Если высота ножек недостаточна для обеспечения стабильности морозильника (например, по причине чрезмерной разницы в уровне пола) или для наклона морозильника назад, необходимо добавить распорную деталь из жесткого материала (пластмасса или дерево) под сами ножки, таким образом, чтобы равномерно поднять его переднюю часть.

Корректная установка должна позволить дверце корректно закрываться. Необходимо проверить, по окончании выравнивания, что уплотнения

дверцы закрываются герметически прежде всего в углах. В противном случае проверить, чтобы не оставалось остатков обработки изделия или остатков материалов упаковки между уплотнением и морозильником. При необходимости смоделировать уплотнение пальцами, как указано на рис. 3 и 4.



Внимание:

Для выполнения этой операции нет необходимости применять силу. Не разрывать и не удалять уплотнение дверцы.

По истечении нескольких дней проверить, чтобы начальное выравнивание оставалось корректным. Проконтролировать, чтобы при загруженном продуктами морозильнике в рабочем состоянии, он находился в стабильном положении, и, чтобы уплотнение дверцы закрывалось герметично. При необходимости выполнить новое выравнивание и смоделировать уплотнение, как показано ниже.

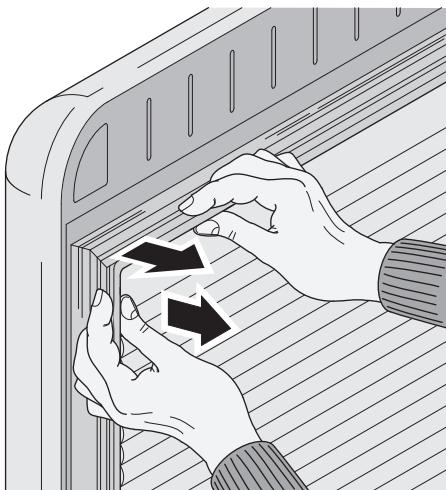


Рис. 3

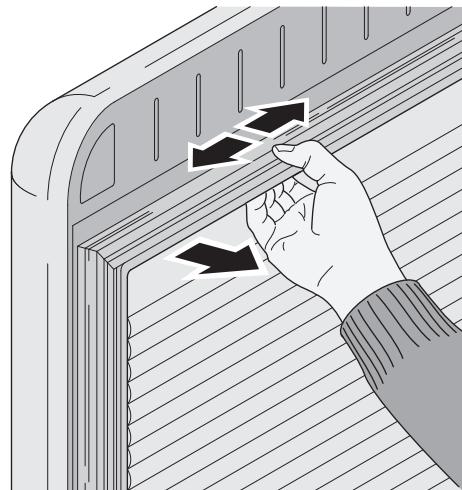


Рис. 4

3.3 Подключение электропитания

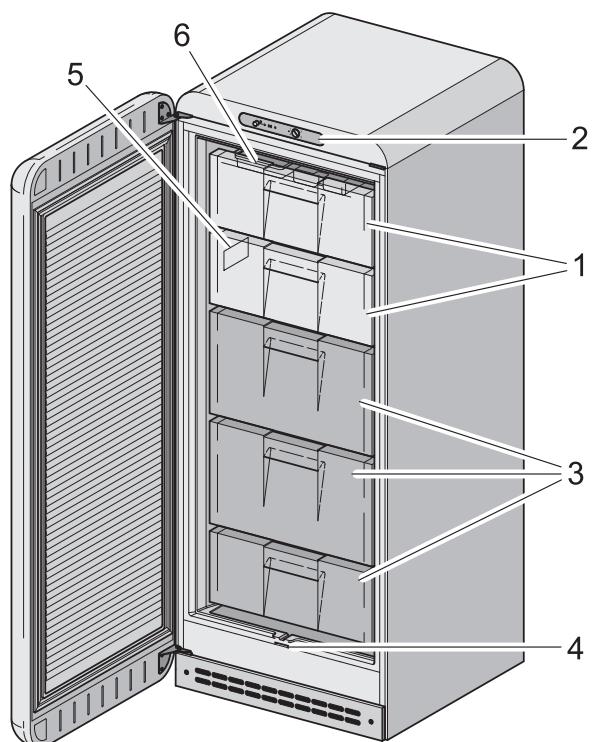
Перед включением морозильника в первый раз, оставить его, по крайней мере, на два часа в вертикальном положении. Далее подключить провод электрического питания морозильника к розетке с заземлением, установленной в соответствии с нормами электрической безопасности. Номинальное напряжение и частота электрического тока указаны на табличке с основными данными, расположенной внутри морозильника. Подключение к электрической сети и заземление должны соответствовать действующим предписаниям и нормам по данному вопросу. Электроприбор может выдерживать краткие перепады напряжения не ниже 15% и не выше 10% по отношению к величине номинального напряжения, указанного в табличке. При необходимости заменить провод электрического питания, эта операция должна быть выполнена только **уполномоченным техником Службы сервисного технического обеспечения Smeg**. Штепсельная вилка должна быть доступна при включенном электроприборе.



4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

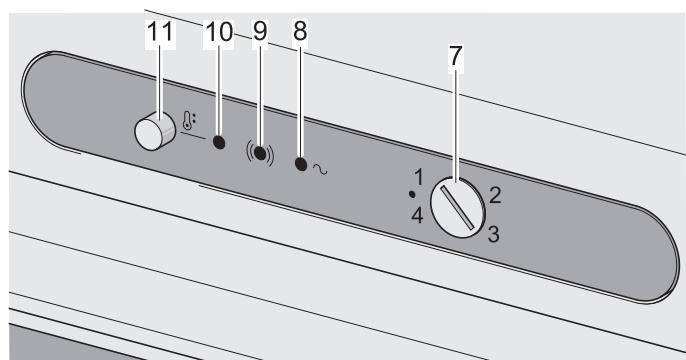
4.1 CVB 20

- 1 Зона замораживания замороженных продуктов и для замораживания свежих продуктов в отделениях.
- 2 Блок управления и контроля.
- 3 Зона хранения свежих продуктов в выдвижных ящиках скольжения.
- 4 Слив воды от размораживания.
- 5 Табличка с паспортным номером (расположена внутри морозильника).
- 6 Зона размещения эвтектических/Eutettici (если имеется) и/или форма для кубиков льда.



4.2 Команды управления

- 7 Термостатический переключатель
- 8 Зеленый индикатор: Указывает на то, что электроприбор подключен к электросети.
- 9 Аварийный сигнализатор: Звуковой сигнал для предупреждения о температуре вне диапазона.
- 10 Красный индикатор: Указывает на то, что функция быстрого замораживания активирована.
- 11 Кнопка для включения/выключения функции ?быстрое замораживание?.



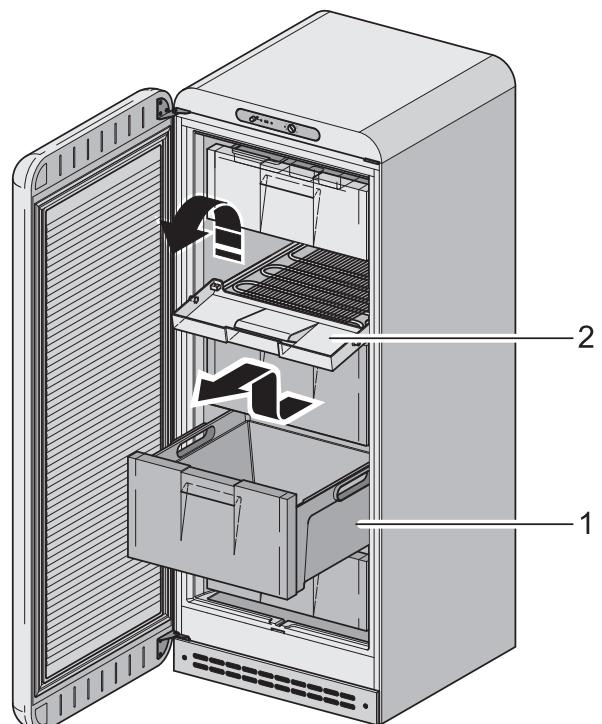


4.3 Выдвижные ящики/ Отделения

Каждый морозильник имеет в оснастке запасные выдвижные ящики и отделения.

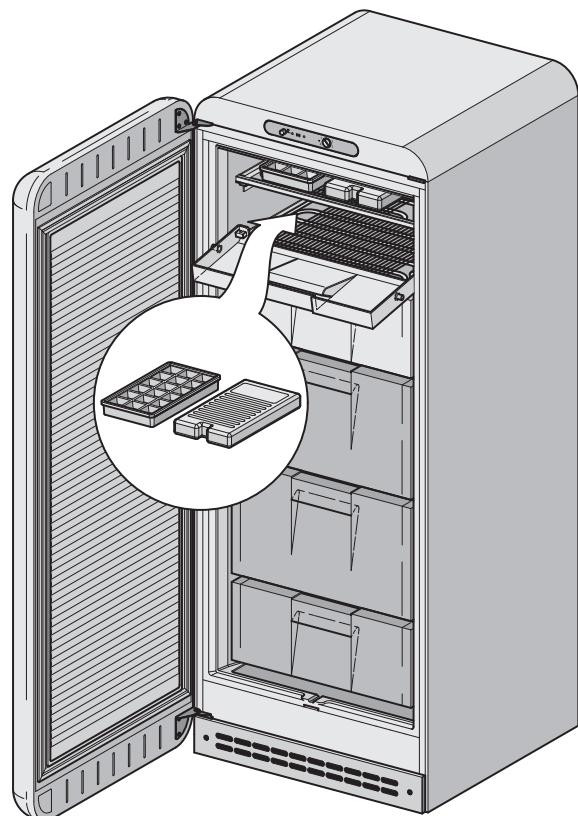
Для открытия отделений (2) достаточно слегка приподнять фронтальную часть и потянуть ее наружу. Каждый выдвижной ящик снабжен фиксаторами против полного или случайного выдвижения. Для выдвижения ящиков (1) достаточно выдвинуть их до упора, приподняв заднюю часть, и вынуть их окончательно.

Для упрощения операций по выниманию всех внутренних аксессуаров необходимо полностью открыть дверцу.



4.4 Полка для льда и эвтектических

Эта полка позволяет установку ванночки для получения кубиков льда и установку эвтектических (если имеется).





5. РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРОДУКТОВ В МОРОЗИЛЬНИКЕ

Разместить продукты в различных выдвигающихся ящиках, стараясь упаковать их или закрыть герметически. Это позволяет:

- сохранить запахи, влажность и свежесть продуктов;
- избегать смешивания запахов и вкусов различных продуктов между собой;

Использовать только формы, подходящие для хранения продуктов. Перед помещением в морозильник дать остыть до комнатной температуры горячим продуктам и напиткам.

Не хранить в морозильнике взываоопасных веществ и алкогольных напитков с высоким содержанием алкоголя и хранить их плотно закрытыми и в вертикальном положении.

Эвтектические (если имеются), и ванночка для льда должны быть установлены в специальных, предусмотренных для этого зонах (сверху основной верхней полки).



6. ПОЛЬЗОВАНИЕ МОРОЗИЛЬНИКОМ

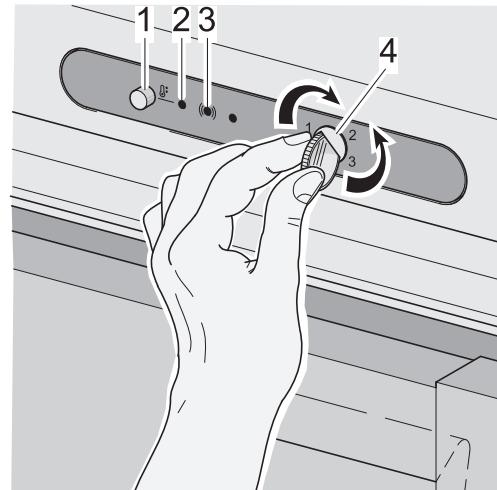
6.1 Включение морозильника



Примечание

Прочистить морозильник внутри перед его первым включением

- Включить штепсельную вилку
- Повернуть переключатель (4) в положение 1-2.
- Аварийный сигнализатор (3) активируется, поскольку внутри морозильника еще не достигнута достаточно холодная температура для размещения продуктов.
- Нажать кнопку (1) для включения функции ?Быстрое замораживание?. Красный индикатор (2) загорится для указания активности данной функции, и аварийный сигнал (3) выключится.
- По достижении температуры замораживания красный индикатор (2) погаснет.
- Размещать продукты только по выключении красного индикатора.
- По выключении красного индикатора заново нажать кнопку (1) для выключения функции ?Быстрое замораживание?.



Примечание

Для достижения температуры замораживания обычно должно пройти 24 часа. Температура окружающей среды, частота открывания дверцы и положение морозильника могут повлиять на внутреннюю температуру электроприбора и, следовательно, на время, необходимое для достижения температуры замораживания.



Внимание:

По достижении температуры замораживания необходимо выключить функцию ?Быстрое замораживание? во избежание ненужного потребления электрической энергии.



Примечание

Новое открытие дверцы будет затрудненным после ее закрытия. Рекомендуем подождать 2 или 3 минуты для того, чтобы позволить компенсацию образовавшегося пониженного давления.

6.2 Регулировка температуры охлаждения по выбору

Переключатель, установленный сверху морозильника и видимый при открытой дверце, служит для регулировки температуры охлаждения внутри морозильника.

В положении соответствует выключению морозильника (в любом случае, электрический прибор остается в напряжении, но зеленый индикатор выключен).

Установки режимов работы меняются в положениях от 1 до 4.

Не существует прямого соответствия между установленной регулировкой и температурой в морозильнике. Увеличивая номер, соответствующий регулировке, температура в морозильнике уменьшается. Выбирать более высокие регулировки (3-4) только при необходимости: на самом деле, в этих положениях потребление электроэнергии будет повышенным. В нормальных условиях пользования рекомендуется установить средне-низкую регулировку (1-2), достаточную для корректного хранения свежих продуктов в зоне хранения и замороженных продуктов в зоне морозильника.



Внимание

Регулировка внутренней температуры зоны морозильника будет управляема основным терmostatom.



Внимание

Изменение климатических условий (температура и влажность) и частота открытия дверцы могут повлиять на рабочие температуры морозильника.



7. ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Для корректного хранения и замораживания продуктов рекомендуется упаковывать фрукты и овощи порциями, не превышающими 1 кг и мяса и рыбы - максимально до 2 кг. Уменьшенные упаковки продуктов замораживаются быстрее, позволяя лучше сохранить питательные свойства и вкус продуктов, даже после их размораживания и приготовления. Использовать только специальные мешочки для замораживания продуктов, алюминиевую фольгу, полиэтиленовую пленку для продуктов и специальные формы для замораживания. Не пользоваться бумажными пакетами, целлофановыми пакетами не для продуктов питания, и пакетами для покупки продуктов или для их замораживания, использованные ранее. Упаковывать продукты в герметические упаковки, стараясь выпустить полностью воздух. В случае использования пакетов, закрыть упаковки специальными резиновыми колечками и пластифицированными нитями. Всегда охлаждать горячие продукты до комнатной температуры перед помещением их в морозильник во избежание, чтобы уже замороженные продукты оказывались в контакте со свежими продуктами для замораживания. Всегда записывать на упаковках дату замораживания, количество продукта, и убедиться, чтобы продукты были свежими и целыми. Максимальное количество свежих продуктов, которые могут быть заморожены в течение 24 часов, указано на табличке с основными характеристиками. Не превышать указанного количества: это негативно влияет на эффективность хранения замороженных ранее продуктов.

Продукты должны быть свежими, спелыми и наилучшего качества. Свежие фрукты и овощи должны быть заморожены как можно более быстро после их сбора, для поддержания их питательных веществ, структуры, консистенции, цвета и вкуса.

Мясо и дичь желательно выдерживать на достаточно долгий период перед их замораживанием. Размороженные или частично размороженные продукты потреблять немедленно после их размораживания. Не замораживать их заново за исключением, когда размороженный продукт используется для приготовления готового блюда. По окончании приготовления готового блюда размороженный продукт должен быть заморожен заново.

Не размораживать частично размороженные продукты, но потреблять их в течение 24 часов.

Избегать уменьшения до минимума разницы температур.

Соблюдать даты сроков годности на упаковке.

7.1 Хранение замороженных продуктов

Во время покупки замороженных продуктов стараться выбирать упаковку, не имеющую повреждений, обращать внимание, чтобы не была превышена дата срока хранения продукта, и чтобы термометр морозильника, в котором они находятся для продажи, не указывал температуру, превышающую $+18^{\circ}\text{C}$. Кроме того, обращать внимание на указания по температуре, периоду хранения и способу потребления, указанными производителем. Кроме этого, рекомендуется помещать продукты в специальные термические формы в фазе транспортировки во избежание их размораживания. Увеличение температуры может понизить время хранения и повлиять на качество продуктов.

Не покупать замороженные продукты с чрезмерным количеством наледи: возможно, они уже были разморожены.

Важно

По количеству месяцев для замораживания свежих продуктов придерживаться приводимой ниже таблицы. Все заявленные эксплуатационные характеристики относятся к работе морозильника без эвтектических, исключая время охлаждения.





Инструкции для пользователя

RU

ПИЩА	СРОК ХРАНЕНИЯ (В МЕСЯЦАХ)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Овощи								+	+	+		
Фрукты										+	+	+
Хлеб - Выпечка				+								
Молоко			+									
Готовые блюда			+									
Мясо: говядина										+	+	+
телятина								+	+	+		
свинина				+	+	+						
домашняя птица								+	+	+		
дичь						+	+	+				
фарш					+							
Копченая колбаса	+											
Рыба жирная				+								
постная	+											
Потроха			+									



Внимание

Во избежание нарушений качества замороженных продуктов, не превышать допустимого срока годности, зависящего от типа продукта.

7.2 Размораживание замороженных продуктов

Рекомендуется потреблять как можно быстрее частично размороженные продукты. Холод сохраняет продукты, но не разрушает микроорганизмы, действующие после их размораживания, которые могут повредить консервированные продукты. Если запах и внешний вид размороженных продуктов нормальный, то можно готовить из них блюда, которые могут быть заморожены заново после их охлаждения.

Для корректного размораживания замороженных продуктов в зависимости от их типа и способа их приготовления, можно разморозить их до комнатной температуры в холодильнике, в электрической духовке (статической или вентилируемой) или в микроволновой печи со специальной функцией.

7.3 Приготовление кубиков льда

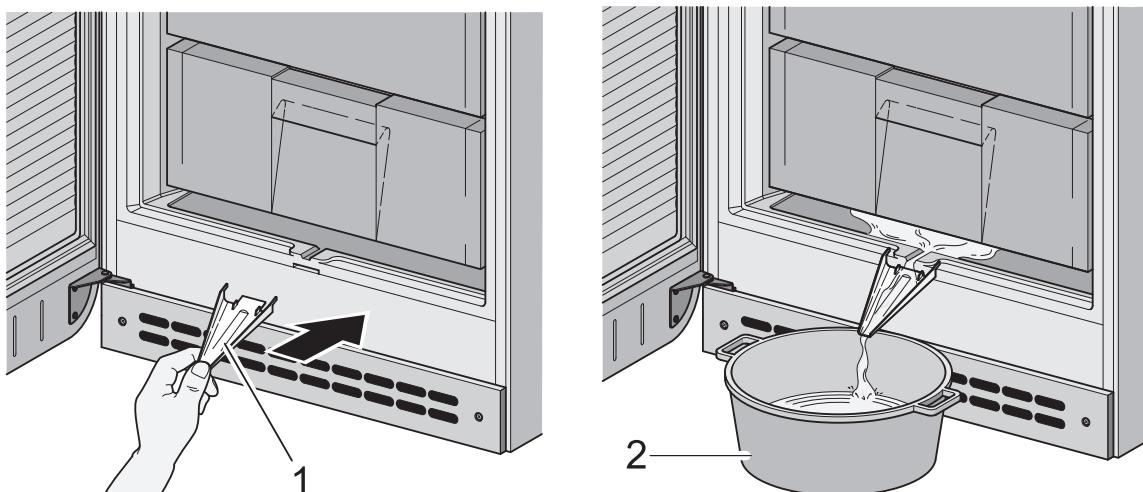
Заполнить специальную имеющуюся ванночку на 2/3 холодной водой или другой жидкостью для замораживания. Вставить ее на верхнюю полку морозильника, проверив, чтобы ее дно было сухим во избежание прилипания ее к самой полке. В случае, если ванночка прилипла, не использовать острые или режущие предметы для ее удаления. Для того, чтобы отделять лед, слегка изогнуть ванночку или поместить ее на несколько секунд под струю проточной воды.



8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

8.1 Размораживание морозильника

Морозильник нуждается в ручном размораживании. Когда толщина наледи или льда на полках достигнет толщины, превышающей 2 см (или 1-2 раза в год), рекомендуется производить размораживание. За несколько часов до размораживания установить специальным переключателем термостат регулировки на 4, чтобы равномерно охладить замороженные продукты. Далее повернуть переключатель в положение и отключить штепсельную вилку от электросети (или главный выключатель). Открыть дверцу и вынуть замороженные продукты из выдвигающихся ящиков и защитить их от размораживания во время фазы чистки. Оставить открытой дверцу морозильника для того, чтобы позволить таяние наледи. Вставить желоб (1) в специальную щель. Установить емкость (2) (не предоставлена в поставке) под желоб для сбора оттаившей воды. Включить штепсельную вилку (или установить на ON главный выключатель). Включить заново морозильник посредством переключателя, установленного на панели управления.





8.2 Чистка морозильника

Перед началом чистки отключить вилку электропитания (или главный выключатель). Для чистки внешней части использовать исключительно воду и деликатное моющее средство или обычное моющее средство для моющихся поверхностей (например, моющее средство для стекла). Не применять средств с абразивными или агрессивными веществами для пластмассовых или окрашенных частей, химические кислоты или растворители. Использовать мягкую губку или ветошь.

Для внутренней чистки не пользоваться чистящими машинами на пару, но рекомендуем пользоваться деликатными моющими средствами для моющихся поверхностей, лучше гигиенических, без содержания растворителей или агрессивных веществ и/или абразивных частиц.

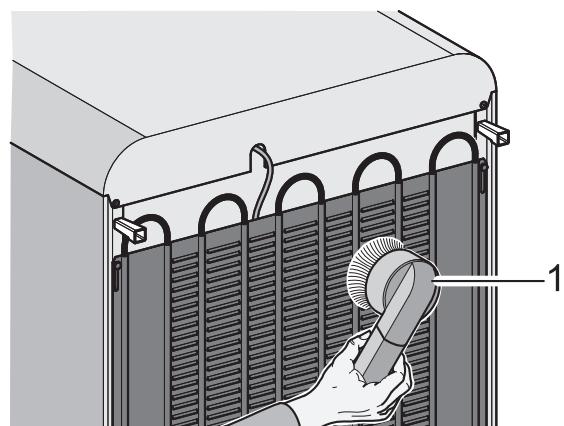
Напоминаем, что в наших Центрах Службы сервисного технического обеспечения имеются продукты марки **Smeg**, предназначенные для чистки.

Удалить выдвижные ящики, стараясь не форсировать их в фазе вынимания. Не мыть пластмассовые вынимаемые части в посудомоечной машине, а только с прохладной водой и моющим средством для посуды или водой с уксусом.

Для чистки уплотнений использовать прохладную воду и тщательно их просушивать.

Для корректного функционирования морозильника периодически проводить также чистку конденсатора, установленного в задней части, кистью или с помощью пылесоса (1).

Для чистки ручки использовать те же моющие средства, что и для внешних поверхностей Вашего нового изделия: Не пользоваться абразивными моющими средствами в виде пасты или крема, специфическими для стальных поверхностей и содержащих кислотные вещества или абразивные частицы; на самом деле, эти продукты могут привести к матовости или повреждению отделки деталей морозильника.



8.3 Выключение морозильника

В случае, если морозильник должен оставаться в нерабочем состоянии на долгий период времени, повернуть переключатель термостата на символ . Далее освободить все выдвижные ящики, выключить его из электрической сети, и после размораживания высушить всю создавшуюся остаточную влагу. Во избежание создания неприятного запаха при наличии влажности и застоявшегося воздуха, оставить дверцу приоткрытой.

8.4 Практические советы по экономии электроэнергии

- Установить морозильник в прохладном и проветриваемом помещении, вдали от прямого попадания солнечных лучей и от источников тепла;
- Избегать размещения в морозильнике горячих продуктов. Подождать охлаждения до комнатной температуры продуктов и напитков перед их помещением в выдвижные ящики морозильника;
- Во избежание чрезмерного разогревания внутренней части морозильника, уменьшить время и количество открываний дверцы;
- Производить периодическую чистку конденсатора (задняя часть морозильника) во избежание потерь производительности электроприбора;
- Оставлять включенной функцию быстрого замораживания только на необходимый период времени;
- В случае простоя морозильника на долгий период времени уместно освободить его от продуктов и выключить;



8.5 Шумы при работе

Охлаждение морозильника происходит посредством системы сжатия. Для поддержания выбранной температуры внутри морозильника, компрессор начинает работать в соответствии с запрашиваемым охлаждением, при необходимости может работать беспрерывно. Когда компрессор включается, создается жужжание, интенсивность которого уменьшается через несколько минут. Другой шум, связанный с нормальным функционированием морозильника - это клокотание, исходящее от перехода хладагента по трубам системы. Это нормальный шум и он не указывает на плохую работу электроприбора. В случае, если шум имеет интенсивность, большую по сравнению с нормальной, возможно, что его происхождение имеет другие причины. Следовательно, необходимо проверить, чтобы:

- морозильник был корректно выровнен на половом покрытии, и во время работы компрессора не вибрировал: **произвести корректную регулировку ножек в оснастке**;
- Выдвижные ящики должны быть расположены корректно и находились в специальных гнездах: **предусмотреть их корректную вставку**;
- **Отделения различных ящиков должны быть размещены стабильно и не должны находиться в контакте между собой**: вибрация, исходящая от компрессора, может создать определенный шум;
- Не размещать **морозильник в контакте с мебелью или иными электроприборами**.

8.6 Определение и удаление возможных дефектов функционирования

Ваш новый морозильник был спроектирован и изготовлен на основании строгих стандартов качества. Цель этого раздела - позволить Вам, в случае аномалий функционирования, прежде чем обращаться в Службу сервисного технического обеспечения Smeg, определить причину неполадки.

**9. РУКОВОДСТВО ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ ПРОБЛЕМ/НЕПОЛАДОК**

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Шум при работе		- см. раздел ?рабочие шумы?
Компрессор начинает работать с чрезмерной частотой или работает беспрерывно:	<ul style="list-style-type: none">- недостаточное охлаждение компрессора и конденсатора;- повышение внешней температуры;- очень частое и продолжительное открывание дверцы;- загружено чрезмерное количество свежих продуктов	<ul style="list-style-type: none">- проверить, чтобы нижняя часть вентилировалась корректно, как указано в параграфе ?3.1 Выбор места?, и чтобы конденсатор не был чрезмерно загрязнен.;- замораживать каждый раз меньшее количество продуктов;
Компрессор не включается:	<ul style="list-style-type: none">- регулятор температуры установлен на .- провод электрического питания не подключен к электросети;- розетка не подает электрического тока.	<ul style="list-style-type: none">- подключить провод электрического питания;- связаться с поставщиком электрической энергии
Недостаточное охлаждение:	<ul style="list-style-type: none">- переключатель регулировки внутренней температуры установлен на слишком низкое положение (1-2) (соответствует большей температуре внутри морозильника);- очень частые и продолжительные открывания дверцы;- некорректное закрытие дверцы- дверца не закрывается герметически;- повышение внешней температуры;	<ul style="list-style-type: none">- Привести специальный переключатель на более высокое положение (3-4).- по возможности открывать дверцу более редко и на меньшее количество времени; проверить, чтобы продукты были расположены корректно в выдвижных ящиках и не затрудняли корректного закрытия дверцы, и чтобы морозильник был установлен корректно на уровне с половым покрытием;- проверить, чтобы прокладка закрывалась корректно не имела повреждений.
Трудность при открытии дверцы сразу же после закрытия:		<ul style="list-style-type: none">- если пытаетесь открыть дверцу сразу же после ее закрытия, необходимо приложить силу. Причиной этого явления является понижение давления, созданное от охлаждения горячего воздуха, вошедшего в камеру.



ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Температура внутри морозильника не позволяет корректного замораживания продуктов:	<ul style="list-style-type: none"> - переключатель регулировки внутренней температуры установлен на очень низкое положение; - очень частые и продолжительные открытия дверцы; - дверца не закрывается герметически; - чрезмерное содержание сахара в продукте для замораживания. 	<ul style="list-style-type: none"> - Привести специальный переключатель на более высокое положение (3-4). - по возможности открывать дверцу более редко и на меньшее количество времени; - проверить, чтобы продукты были расположены корректно в выдвижных ящиках, чтобы прокладка закрывалась корректно и не была повреждена, чтобы морозильник был установлен корректно на уровне с половым покрытием; - некоторые продукты не замораживаются окончательно, если не на очень низких температурах (мороженое, концентрированные соки)
Чрезмерное образование льда:	<ul style="list-style-type: none"> - Устройство регулировки температуры охлаждения установлено на очень высоком положении (соответствует меньшей температуре морозильной камеры); - очень частые и продолжительные открытия дверцы; 	<ul style="list-style-type: none"> - Установить специальный переключатель на положение более низкое (1-2), таким образом, чтобы слегка увеличить температуру внутри морозильника; - проверить корректную герметичность прокладок; - уменьшить частоту и долготу открывания дверцы; - увеличение температуры и атмосферой влажности; - не помещать в морозильник горячие продукты и напитки;
Передняя поверхность корпуса горячая на ощупь		<ul style="list-style-type: none"> - морозильник функционирует корректно. Внутри камеры предусмотрена система обогрева поверхности, позволяющая ограничение образования конденсата в зоне прокладки дверцы.



Инструкции для пользователя

RU

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ ☎ СЧИТЫВАНИЕ ОПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ТАБЛИЧКИ.

В СЛУЧАЕ, КОГДА ПРОБЛЕМЫ, ВЫЯВЛЕННЫЕ НА ПРИОБРЕТЕННОМ ИЗДЕЛИИ, НЕ ВХОДЯТ В СПИСОК УКАЗАННЫХ ВЫШЕ, И, В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОДРОБНОМ РАЗЪЯСНЕНИИ ПО ДАННОМУ ВОПРОСУ, МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ В УПОЛНОМОЧЕННУЮ СЛУЖБУ СЕРВИСНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. АДРЕС И НОМЕР ТЕЛЕФОНА ПРИВЕДЕНЫ В ТЕЛЕФОННОМ СПРАВОЧНИКЕ ВАШЕЙ ПРОВИНЦИИ В СТРОКЕ **SMEG**.

С ЦЕЛЬЮ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ БОЛЕЕ БЫСТРОГО И ЭФФЕКТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ПРОСИМ ВАС ПРЕДОСТИВИТЬ НАШИМ ТЕЛЕФОННЫМ ОПЕРАТОРАМ НАЗВАНИЕ МОДЕЛИ ИЗДЕЛИЯ И СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПАСПОРТНЫЙ НОМЕР, ПРИВЕДЕННЫЕ НА ЭТИКЕТКЕ, РАСПОЛОЖЕННОЙ ВНУТРИ МОРОЗИЛЬНИКА ЗАРАНЕЕ БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА СОДЕЙСТВИЕ.